

tares-Tourgouths a été traduit en russe par Léontiev¹ et en anglais par STAUNTON².

Les conquêtes de K'ien loungh dans l'Asie Centrale dessinées par des missionnaires jésuites et augustins, furent gravées à Paris aux frais de l'empereur, d'abord sous la direction de COCHIN³, par des artistes comme ALIAMET, SAINT-AUBIN, CHOFFARD, etc., puis par HELMAN.

La Vie de Tao Kouang a été écrite en anglais⁴ par GÜTZLAFF ; c'est sous cet empereur qu'éclata la grande guerre d'opium dont les récits, signés JOCELYN⁵, BINGHAM⁶, MACPHERSON⁷, MURRAY⁸, MAC-

1. Saint-Pétersbourg, 1782.

2. Narrative of the Chinese Embassy to the Khan of the Tourgouth Tartars, in the years 1712, 13, 14 and 24 ; by the Chinese ambassador, and published, by the Emperor's authority, at Peking. Translated from the Chinese, and accompanied by an appendix of Miscellaneous translations. By Sir George Thomas Staunton... London, Murray, 1821, in-8.

3. Suite des seize estampes représentant les conquêtes de l'empereur de Chine, avec leur explication. — Cet ouvrage, gravé sous la direction de Cochin par Masquelier, Aliamet, Le Bas, Saint-Aubin, Prevost, Choffard et de Launay, ne fut terminé qu'en 1774. — Helman, graveur du duc de Chartres et élève de Le Bas, a fait une réduction de ces 16 gravures.

4. The Life of Taou-kwang, late Emperor of China : with Memoirs of the Court of Peking ; including a sketch, of the principal events in the History of the Chinese Empire during the last fifty years. By the late Rev. Charles Gützlaff. London, Smith Elder, 1852, in-8. — En allemand : Leipzig, 1852, in-8.

5. Six Months with the Chinese expedition. London, 1841, in-8.

6. Narrative of the expedition to China, from the commencement of the War to its termination in 1842, by Commander J. Elliot Bingham. 2d. ed. London, Henry Colburn, 1843, 2 vol. in-12.

7. The War in China. Narrative of the Chinese expedition from its formation in April 1840 to the treaty of peace in August 1842, by D. Mc Pherson, M. D. 3d. ed. London, Saunders and Otley, 1843, in-8.

8. Doings in China. Being the personal Narrative of an officer